



### НОВЕ ГОЛОСУВАННЯ НАД ПОДАТКОВИМ ЗАКОНО-ПРОЄКТОМ

Вашингтон, 18 жовтня. — Негайно після відхилення в Палаті Репрезентантів законопроєкту про накладення нових податків, зійшлися представники обох конгресових палат, щоб на конференції дійшли до нової згоди над загальною сумою, яку мали б нові податки принести. Отже встановлено, що вона досягне \$5,691,000,000. Негайно після такої згоди сенат схвалив її голосуванням на око в четвер увечері, а Палата Репрезентантів мала б узяти цю справу під голосування в п'ятницю. З уваги, що відмова нового податку Палатою в теперішній час викликала б гостру критику в часописі, уряд переконаний, що цим разом Палата підєє солідно з Сенатом. През. Труман пригадав, що він закликав нових податків висотою десятих більшість, отже не бачить причини, чому Палата мала б відкинути законопроєкт, який передбачує ледве половину того, чого уряд викидав на конференції, поміт на згода на новий поштовий законопроєкт. У ньому передбачена між ін. підвищення ціна поштових карток з одного на два центи і затримання теперішньої три-центної поштової оплати за листи.

### СТЕЙТОВИЙ АПЕЛЯЦІЙНИЙ СУД ПОТВЕРДИВ ЗАБОРОНУ ФІЛЬМА „МИРАКЛ“

Олбей, Н. Й. — Стейтвий Апеляційний Суд підтримав заборону, видану Радою Регентів, висвітлювати прилюдно фільм „Міракл“ („Чудо“) на тій підставі, що він „богохульний“, як сказано в вирішених регентів. У мотивах апеляційного суду сказано, що фільм „богохульний“ тому, що „довістко захвату“ свята розуміння стосунку між Ісусом і його батьками. При цьому сказано, що заборона не йде проти засади свободи слова, бо фільмові картини це в першу чергу засіб розваги. Підприємці, які привезли фільм з Італії, звернуться зі скаргою до Верховного Суду Злучених Держав.

### Звільнення з праці податково-го побора в Нью Йорк

Федеральний комісар трішніх податків оголосив, що

### ПРЕЗИДЕНТ ЗАНИДАЄ НЕПРАВДУ ГЕНЕРАЛОВІ МЕК АРТУРОВІ

Вашингтон. — Президент заявив, що ген. Доглес Мек Артур не мав підстави твердити на конвенції Американського Леґіону в середу, що він „безперечно знівечив“ тасмний план федерального уряду передати острови Формозу китайським комуністам, а водночас і призначити ім місце в Об'єднаних Націях. На пресовій конференції президент сказав: „Твердження генерала не було

### ВІЙСЬКОВА ДОПОМОГА ДЛЯ ЧУЖИННИХ КРАЇН ОБЧИСЛЕНА НА 25 БІЛЬЙОНІВ

Вашингтон. — Військова допомога на допомогу Європі с метою її поновного озброєння, дїде до \$25,000,000,000 упродовж трьох років, як це обчислює Бюро Військової Допомоги, на чолі якого стоїть бригадир генерал Джордж Г. Олмстед. Передбачений видаток — це тільки половина видатків на славний „Ленд-Ліз“ (взаємна позиція на підставі поставлення матеріалів) з Другої світової війни. Цю позичку по-стачала Америка своїм союзникам, включаючи й Росію. Видаток на чужинну допомогу займає десятку частину видатків американського військового бюджету.

### АМЕРИКАНСЬКИЙ ЛЕґІОН ЗА ЧИСТКУ ДЕПАРТАМЕНТУ СТЕЙТУ

Маямі, у стейті Флоріда. — Серед окликів обурення заклала конвенція Американського Леґіону, щоб перевести чистку в департаменті стейту „негайно відсутити теперішніх головних лїдерів політики“. Обурення виявилися голосними

### В АМЕРИЦІ

● „Поміжкою очорювання“ заклад Луї Бундичі Генрі Волес, за те, що Бундич представляв Волеса як комуністичного популіста при складанні американської політики супроти Китаю в 1944 р. Цей закид зробив Волес на переслуханні сенатської комісії безпеки, зголошуючи свій протидоказ. Такої тактики додержується теж спеціальний амбасадор Філіп К. Джексон, відповідаючи на подібні закиди проти нього Гарольда Стассена в сенатській комісії закордонних справ.

● Відставлено від праці 2,000 робітників в вартаратх Дженерал Електронік у Сиракузах, Н. Й. Фабрика зупинила працю, бо не стало матеріалів.

● Мобіліти за дощ у Бразилії відправляють мешканців Ріо де Жанейро й околиці. Це найбільш посуха в Бразилії за 30 років у теперішнім десятилітті, що почався з 30 вересня.

● Показали тюрмою від одного до п'яти років трьох людей за передчу лїдів в Нью Йорку. Їх віддав поліції власник торгівлі цигаретками, коли вони пробували зміняти гроші.

### ПРЕЗ. ТРУМАН ПОТВЕРДИВ БЕЗВАРТІСНІСТЬ ДОГОВОРІВ ЗІ СОВЕТАМИ

Вашингтон. — Президент Труман, відповідаючи вчора на пресовій конференції на запит кореспондентів, potwierдив вислів, який ним вже раніше поглядав, що договори зі Слов'янським Союзом не варт скравка паперу, на якому вони написані. Це викликало деяке стурбування в дипломатичних колах, включно з державним департаментом, які все ще вірять в можливість порозуміння з Кремлем, або щонайменше в можливість розмов між „чотирма великими“ для відпущення теперішнього положення в світі. Такі можливості добуваються теж в останній відповіді слов'янського міністра закордонних справ Вишинського на пропозиції американського амбасадора Кірса щодо зупинки для перемир'я в Кореї та налагодження співпраці між Москвою і Злученими Державами. Вишинський, правда, висловив переконання, що Америка сама не бажає собі такої співпраці, аргументуючи це заявою президента Трумана про безвартісність договорів зі Слов'янським Союзом, „завжди готовий“ співпрацювати з усіма країнами, які бажають собі такої співпраці. Це дало дипломатам приток до спекуляцій, що під час найближчої сесії Генеральної Асамблеї ООН, яка почнеться наступного місяця в Парижі, може прийти до нових розмов між „чотирма великими“ та нових намагань зладити теперішню міжнародну кризу. Інше діло, що більшість західних дипломатів цілком погоджується з думкою президента Трумана щодо вартості договорів з Кремлем.

### СЕНАТ ОДОБРУЄ ЗАКІНЧЕННЯ ВІЙНИ З НІМЕЧЧИНОЮ

Вашингтон, 18 жовтня. — Сенат схвалив і передав Білому Дому до підпису спільну резолюцію про закінчення воєнного стану з Німеччиною. Палата Репрезентантів схвалила цю резолюцію в липні ц. р. Її домагався президент Труман 9 липня. В той час він висловив обурення проти того, що Росія розбила Німеччину на дві частини і не допустила до формального складання мирної угоди. Перед голосуванням додано поправку про перевірку конфіскації промислових підприємств часів Другої світової війни. Цю поправку відкинуто. Після підписання резолюції президентом німці, які перебувають на території Злучених Держав, не будуть вважатися ворожими чужинцями з правом старатися набути громадянство ЗДА. Також торговельні зв'язки з Німеччиною будуть поставлені на засадах міжнародного права.

### СТВЕРДЖУЄ ЗРІСТ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛІЗМУ В СОВЕТАХ

Нью Йорк. — Гері Шварц поміщує в виданні щоденника „Нью Йорк Таймс“ чергову статтю про відносини в Сове-тах, згадуючи, що життєвий рівень там тепер підвищений. В наслідок того відчувається зріст російського патріотизму, а це має свої наслідки, бо „в парі з ростом російського патріотизму омийний розквіт й зріст націоналізму неросійських народів, головню українців і народів середньої Азії. Ці народи не виявляють радості з підданства російській культурі і іншим „вищостям“. Кремль розуміє причину тако-го обурення й тому почав завзяту кампанію проти „буржуазного націоналізму“ серед таких великих груп меншин“. Далі твердить автор, що годі вірити, щоб Кремль переконав населення своєю кампанією „ненависті до Америки“, не вважаючи на завзяту змагання в цій справі. Американський спостерігач в Сове-тах заважає, що всюди, де він бував, населення приязно ставилося до нього.

### УКРАЇНСЬКИЙ ПОЛІТИЧНИЙ СЕЗОН ПІД ЗНАКОМ МАНІФЕСТАЦІЇ В НЬО ЙОРКУ

Нью Йорк. — В місцевих українських колах вважають, що ввесь цьогорічний сезон громадської й політичної діяльності американських українців, проходив під знаком неадекватної вже все-громадської української маніфестації в Нью Йорку, заповідженої на неділю 11-го листопада в Мангеттен-Сентер. Сама маніфестація відбулася в обставинах можливостей радикальних змін в американській та міжнародній політиці відносно Сходу Європи, заповіданих державним секретарем Ачесоном в його заяві про „новий реалізм“ американської політики відносно російського імперіалізму в його білій і червоній закружках. Загальна актуалізація справи українського визволення, як теж виступ на маніфестації визначних американських представників, не тільки заактуалізували маніфестацію в Нью Йорку теж в американському світі, але й надають їй важливий політичний характер. Головними гаслами маніфестації були домагання розчленування СССР та створення самостійних національних держав, між ними самостійної і соборної України. — Маніфестація зокрема дасть відповідну підтримку ви-

### „УКРАЇНА XX. СТОРІЧЧЯ“ — НАЙКРАЩИЙ ТВІР МЕННІНГА

Нью Йорк. — „Автор багатьох книг про українську історію і літературу, проф. Кларенс А. Меннінг з Колумбійського університету досягнув вершка своєї творчості цєю своєю кни-гою“ — „Україна XX. Сторіччя“ — твердить Володимир Душник в своїй рецензії, надрукованій в поширеному американському католицькому (Закінчення на стор. 4)

### ПОЛОЖЕННЯ В РАЙОНІ СУЕЗУ НОРМАЛІЗУЄТЬСЯ

БРИТАНЦІ ЗВІЛЬНЯЮТЬ ЗАЙНЯТІ ПІДЧАС ЗАВОРУШЕНЬ СПОРУДИ; ПОРЯДОК ПРИВЕРНЕНО.

Каїро. — Критичне положення в районі Суецького Каналу, створене єгипетськими заворушеннями кілька днів тому, почало знову нормалізуватися і британські війська почали звільнювати окуповані ними єгипетські споруди в Ізмаїлі та Порт Саїді. Ведуться переговори для звільнення інших окупованих британцями пунктів. Згідно з повідомленнями з Лондону, вчора

### ІТАЛІЯ ПРОПОНУЄ ПОСЕРЕДНИЦТВО В СПРАВІ СУЕЗУ

Рим. Італійський прем'єр Альфредо де Гаспері запропонував вчора в сенаті італійське посередництво для мирного поладнання англо-єгипетського конфлікту в справі Суе-зу й Судану. Промовляючи на закінчення триденних дебат в справі італійської закордонної політики, прем'єр де Гаспері заявив, що коли б тільки трапилася нагода, Італія доложила б свої найкращі зусилля для „узгодження національних аспірацій народів Близького Сходу з konieczністю оборони нашої спільної Середземноморської цивілізації“. Говорячи про теперішню англо-єгипетську кризу, де Гаспері заявив: „Італія відноситься зі симпатіями та глибоким розумін-

### В КОРЕЇ РОЗГОРТАЄТЬСЯ БИТВА ЗА КУМСОНГ

Корея. — Після частинної евакуації міста Кумсонг, важливої комуністичної бази по-стачання і розподілу в північ-но-центральної Кореї, кому-ністичне командування, вихо-дячи з ризику на оборону міста та почало перекидувати там свої комуністичні сили. Аліанти, в свою „обме-женому наступі“, підступили на віддалі вже тільки при-блидно двох миль від міста, — очинуючи доволі широкі терен від комуністичних недовбитків. Під час ночі аліантської частини відбили всі ворожі спроби протинаступу. До по-жвавлення боїв приходило, крім того, теж на західній ді-лячці фронту, тоді коли на ін-ших секторах продовжували-ся переважно патрульні і ар-тилерійські перестрілки. Алі-антська авіація, користуючи-ся доброю погодою, виконала впродовж вчорашнього дня понад 1000 налетів на ворожі боєні об'єкти в заплілі, зни-щуючи ворожі комуністичні лінії та успішно бомбардуючи ворожі військові бази. Теж аліантські воєнні кораблі про-довжували облогу ворожих портів, безперервно бомбар-дуючи портові споруди.

### „ОБЕРЕЖНИЙ ОПТИМІЗМ“ ВІДНОСНО ПЕРЕГОВОРІВ В ПАНМУНДЖОМ

Токіо. — Аліантський пред-ставник на вчорашній конфе-ренції зв'язкових в справі пе-редумов для відновлення ми-рових переговорів в Кореї ви-словив „обережний оптимізм“ щодо можливостей дальшого розвитку нарад та їх успіш-ного закінчення. Вчорашні, вже восьмі з черги наради зв'яз-кових мали зрушити справу з „мертвої точки“, як аліанти пішли на компроміс та погоди-лись на поширення нейтраль-ної зони довкола місця пере-говорів, хоча й не в такій мірі, як цього домагалися комуністи. Вчорашні наради відложено, щоб дати комуністичним зв'яз-ковим нагоду порозумітися зі-стоєм командуванням. Якщо б вони погодилися на аліантські пропозиції в цій справі, тоді залишилося до вирішення ще тільки справа перельоту аліан-тських літаків через нейтраль-ну зону. Шойно після того бу-ли б створені передумови для відновлення повних перегово-рів в справі перемир'я, перер-

### У ВІВТОРОК ПОЧНЕТЬСЯ АНТИ-КОМІНФОРМІВ-СЬКИЙ „МИРОВОЙ КОНГРЕС“ В ЮГОСЛАВІЇ

Београд, Югославія. — В на-йближчий вівторок, 23-го жовтня, почнеться в хорватсь-кій столиці Загребі анти-комін-форміський „світовий конгрес миру“, для протиставлення по-дібному конгресові, влаштова-ному свого часу у Варшаві. В конгресі в Загребі візьмуть у-часть представники 18 країн: Австрії, Бельгії, Британії, — Франції, Греції, Голандії, Іта-лії, Німеччини, Швеції, Швай-

### ВИРІШУЄТЬСЯ СПРАВА ІРАНУ В РАДІ БЕЗПЕНИ

Нью Йорк, 19 жовтня. В Раді Безпекі Об'єднаних Націй мас відбутися сьогодні голосування над двома британськими резолюціями відносно англо-іранського нафтового конфлікту. Проте, вже наперед заповідається малу можливість такого ви-рішення, не тільки з огляду на правдоподібне советське ве-то, але й на змїну югославсь-кого становища. Югославсь-кий представник заявив, що він голосуватиме в користь британської резолюції, а ле- тільки під умовою, що Брита-нія „експресить зі своєї резолю-ції вступ про рішення Міжна-родного Трибуналу. Британсь-кий представник зі свого боку заявив, що це цілком немож-ливе, бо тоді й сама резолюція не мала б жадної вартості. У висліді заходить можливість, що голосування випадє по рі-вності — 6 голосів за і проти, отже справа не буде вирішена. Ще існує можливість, що Ра-да, крім советського представ-ника, видасть спільну заяву, рекомендууючи відновлення і-рансько-англійських перегово-рів. Чергове засідання Ради відбудеться вже в Парижі.

### АМЕРИКАНСЬКИЙ ЖУРНАЛ ПРО СТАНОВИЩЕ УКРАЇНИ ПІСЛЯ ПОРАЗКИ СОВЕТІВ

Нью Йорк. — Поширений а-мериканський журнал „Калі-єрс“ присвятив своє найнові-ше видання всещю „перегля-дів війни, якої ми собі не ба-жаємо“, передбачуючи „пораз-ку й окупацію Росії в рр. 1952-1960“. В міркуваннях на цю те-му беруть участь деякі відомі автори, — вважаючи, що це с справа, яка „може змінити курс історії“. Видання цього числа „Калієрс“ щойно сьо-годні буде в продажу, але вже з попередніх оголошень його в цюденній пресі спостеріга-ється деякі інтересні моменти відносно України. В ціло-сторіковому голошенні подано мапу Советського Союзу „піс-ля по разки“ і на цій мапі У-країна і Балтійські країни за-значені зеленою краскою — а решта СССР — жовтою. Крім того Україна зазначена в „приблизно її етнографічних кордонах, включно з західними областями, та відзначена пра-пором ООН, як „окупована“. Головна окупційна квартира ООН мала б бути в Москві, а Ле-нінград зазначений як „був-ший“ з відновленою назвою — Петроград.

### В СВІТІ

● Цьогорічну Нагороду Нобля в психології і медицині призначено доктору Максиму Тейлерові з Міжна-родного Інституту Здоров'я при Фундації Ракефеллера в Нью Йорку. Нагороду призначено за успіхи д-ра Тейлера в дослідках над баглицями жовтої гарячки.

● Індійський прем'єр Неру почав нову кампанію за прийняттям червоного Китаю до Об'єднаних Націй.

● Советська поліція в Берліні захопила вчора малу частину американського сектора, проголошуючи її включення до Врандєнурзької провін-ції.

● Аліанти в Німеччині планують скасувати в найближчому часі деякі міжнародні органи контролю проми-словості в Рурщині.

● Американський громадянин д-р Вернер Ріхтер іменований ректором німецького університету в Бонні. Ріх-тер ітї до Америки за часів Іт-лера і був натуралізований.

● Перед прийняттям комуністич-ної партії в Врсселі відбулася під-ложна бомба, заповнена незначні-ми матеріальними цінностями.



**СВОБОДА** **UKRAINIAN DAILY**  
FOUNDED 1893  
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.  
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.  
За оголошення редакція не відповідає.  
Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## РОБЕРТ А. ТЕФТ

За рік відбудуться вибори нового президента держави, до яких обидві головні політичні партії готуються уже довгий час. Ідеться в першу чергу про те, хто з обох головних партій має найбільші шанси, щоб потягнути за собою якнайбільше виборців. Над тим ломлять собі голови екзекутиви Демократичної й Республіканської партій. Інші партії не входять в рахунок. Вони могли б тільки одні чи другі головні партії допомогти, або пошкодити, але своїх кандидатів провести не в силі.

Демократи надіються, що теперішній президент Труман буде знову кандидатом. В такому випадку він не матиме ніякого контр-кандидата в Демократичній партії й напевно буде вибраний її кандидатом. Зате інакше з Республіканською партією, яка вже довгий час намагається дійти до влади. Тут уже більше кандидатів і то з визначними іменами і сильними впливами. Однак ніхто з них досі не дав ще дозволу, що буде кандидувати. Поспішився проголосити свою кандидатуру з рамені Республіканської партії щойно сенатор Роберт А. Тефт, республіканець з Огайо. Про цю кандидатуру вже з'явилися різні коментарі, з яких можна бачити одне: він є сильний кандидат. Ситуація може однак змінитися грунтовно, якщо захотів кандидувати як республіканець другий сильний кандидат — ген. Девід Айзенгавер. Про його кандидатуру розписуються у всіх газетах вже кілька місяців. Та хоч як багато про це пишуть і говорять, ніхто певно не знає, чи ген. Айзенгавер захоче кандидувати. Як знаємо, в 1948 році він відмовився від республіканської номінації й проголосив це листом у пресі. Лист цей славний ще й з того боку, що генерал виразно в ньому підкреслює, що військова влада повинна підлягати цивільній та що професійні воїни найкраще зроблять, як будуть держати себе здалека від „високих політичних становищ". Сенатор Тефт, очевидно, добре знає, що в Республіканській партії вже довго ведуть агітацію за номінацією ген. Айзенгавера кандидатом на президента в тому переконанні, що його загальне півно вибере. Мабуть, тому Тефт у своїй першій пресовій конференції заявив, що тільки він може перемогти при президентських виборах так, як він переміг в Огайо при виборах до Сенату, звертаючись до фермерів, робітників та бізнесменів простою і ясною мовою, нічого не закриваючи, так, щоб кожний розумів, що він думав про внутрішні та закордонні справи і яка його політична програма. Таким самим „старим американським способом" думає Тефт з'єднати для себе також і американський загаль.

Сенатор Тефт не такий тепер ізоляціоніст, яким він був давніше. Проте його відношення до справи оборони Європи ще задовільно не виражені. Він завзятий противник політичної філософії демократичної адміністрації („Нью Діл"), додаючи в ній „демократичний соціалізм" та експерименти „Добродійної Держави" британських соціалістів. Зокрема він проти вкорочування індивідуальної свободи та щораз більшого скріплювання авторитету федеральної влади у Вашингтоні, що — на його думку — нездорове явище, бо веде до диктатури. Щодо цього Тефт не різниться від Айзенгавера. Відрізняє їх головним відношенням до справи оборони Західної Європи, яку Айзенгавер хотів би рятувати усіма силами і засобами. Це одно: Проти Тефта готові провести кампанію проводи зорганізованого робітництва, як це було при сенатських виборах. Тільки, як пише Віктор Різел, тим разом цей провід буде осто-рожливішим і не визнає Тефта так скоро „публічним ворогом", як це було, коли він стався за поновний вибір до Сенату. Це ж поважний кандидат і може опинитися у Білому Домі.

Едвард М. О'Коннор,  
Член ДП Комісії, Вашингтон.

## ТРАГЕДІЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІЇ

(Доповідь, виступлена на Академі ЗУАДК в Метрополітен Опері Гавз у Філадельфії, 13-го жовтня 1951).

Зібравшись у цей величезний зал, щоб віддати поклін Українським Патріотам, які впродовж століть вели славу боротьбу за національну незалежність, ми більше, ніж будь-коли здасмо собі справу з повного значення народних величчя Американського права на незалежність. Майже на засяг руки від місця нашого теперішнього зібрання сміливі американські патріоти підписали в дію Декларацію Незалежності, з якої народилася наша велика нація. Ця Декларація встановила основні права і вольності, що прислужуються всім людям, та виразила, що заперечення тих прав людям є справедливою причиною для збройного повстання. Таким чином, принципи, встановлені Декларацією Незалежності, стали босним гаслом американських патріотів і від того часу правлять за натхнення для волелюбних народів по всіх усядах.

Сьогодні наша нація стоїть в обличчя найбільшій загрози для її пережити від часів славетних днів її зачаття. Злучені Держави є кріпкою людських вольностей та особистих нагод — широким майном волі, що горить над світом, загрозеним поглоточною піймою нової імперської тиранії, а керівники тої нової змови не залишають сумніву, що їхні апетити не будуть задоволені, аж доки вони не прокотять цілого світу. Вони поглотчують нації і народи з швидкістю, але процес їхнього травлення аж ніяк не є задовольняючим. Це не легке завдання придумувати природно людську жаду до волі, спонтанні зриви патріотів в умовинах згноєння, або моральні засади людської поведінки, якими від століть людство керується.

В цей змій для поновлення цілого людського роду виступає Советський Союз проголошенням і признанням провідником. Советський Союз є наслідком і втіленням фальшивого вчення Карла Маркса, Леніна і тепер Сталіна. Вже навіть поверхові знання писань тих людей розвіє будь-які сумніви щодо кінцевих цілей того режиму. Але ми поповнили й фатальну помилку, якщо б вважали, що більшість народів в Советському Союзі ставиться прихильно до думок Маркса, Леніна чи Сталіна, або підтримує змову Кремля.

Деякі соціалісти пробують представляти Советський Союз як тасмачну силу, дивну й небажану для західного ума, яка становить проблему, що її тільки „спеціалісти" можуть розуміти. Нещастя, що ця дивоглядна думка здобула деяке признання і — що найгірше — вона готова створити справжню загрозу для нашої майбутньої безпеки, якщо її не роз'яснить. Бо відносно Советського Союзу є багато справ таких простих, як А-Б-В, і ці речі можуть причинитися до поразки його колишніх і теперішніх цілей.

Найбільш загальним нерозумінням відносно Советського Союзу є переконання, що це нація російського народу. Це, звичайно, цілком неправдиве. Згідно із советською статистикою з 1939 року та з відповідними доповідями поданих нею цифер по сьогоднішній день, із загальної кількості приблизно 202,000,000 населення Советського Союзу є 91,500,000 росіян і 110,500,000 не-росіян. Отже більшість населення Советського Союзу, понад 54%, становлять не-росіяни.

Ідучи по цій лінії далі бачимо, що тільки дві советські республіки, Російська Соцетська Федеративна Соціалістична Республіка і Карело-Фінська Соцетська Республіка заселені переважно росіянами. Чотирнадцять інших советських республік в своєму складі у великій перевазі не-російські. Погляньмо на склад інших советських республік:

Українська Соцетська Республіка, на 42,272,000 населення приблизно 91% не-росіяни; Білоруська Соцетська Республіка — 10,525,000 населення, в тому 93% не-росіяни; Естонська Соцетська Республіка — 1,120,000 населення в тому приблизно 92% не-росіяни; Латвійська ССР — 1,950,000 населення, 88% не-росіяни; Литовська ССР — 3,134,000 населення, 98% не-росіяни; Молдавська ССР — 2,321,000 населення, майже 100% не-росіяни; Грузинська ССР — 3,722,000 населення, майже 100% не-росіяни; Вірменська ССР — 1,346,000 населення, майже 90% не-росіяни; Азербайджанська ССР — 3,372,000 населення, майже 80% не-росіяни; і т. д.

Я не потребує пригадувати Вам, що уряд Злучених Держав не визнає вилучення в Советський Союз Естонії, Латвії і Литви.

Ви могли б спитати, що є властиво цілком того документального стану не-російських народів Советського Союзу? Ця справа має першорядне значення і для підкреслення найважливішої її частини, я бажав би зробити разом з Вами короткий перегляд трагедії Української Нації, найчисленнішого не-російського народу в Советському Союзі.

(Продовження буде).



Ю. Дайковський.

## Хто винен в большевизмі?

„К чорту, українці, самоопределяйтесь, только хлеб нам отдайте".  
Проф. Писаревський.

„Сіра кобилка" з „Свободи" не дає спати п. Самарському-Лидському („Посєва" („Посєв" ч. 35/274 ст. 6, „Кому принадлежит слово"). Шановний автор не згоджується з тим, що „комунізм — це продукт московської душі" і намагається в рівній мірі перекинути відповідальність за большевизм і на українців. Подібне твердження або незнання минулого, або злісний фальш. Погляньмо коротенько, що має большевизм специфічного російського (московського).

Коли приглянемо до російського способу землевладіння з часів перед большевизмом, то побачимо, що тодішнє російське село перебувало владі в стадії півосідлома. Земля належала до громади („общинне землевладеніє") з 5-7 літ відбувався т. зв. „чорний передел" — себто переділ землі відповідно до кількості мужеських членів громади. Приватної власності на землю не було. Тільки на інше місце не переходили, бо не було вільного.

Погляньмо на російське село: хати не білені, стоять на вигоні, жадної огорожі біля них, жадного садочка, жадних квітів. Пара верб над річкою. Городи, якщо є за селом, висі разом. Все має тепер вигляд т. м. ч. с. о. вості. Село можна без жалю кинути й перейти на нове місце. Це же пізніший спосіб життя.

На Україні право власності на землю існує з прадавніх часів. За часів князівських воно було вже цілком сформоване, й у „Руській Правді" землевладіння займає почесне місце. Це глибоке почуття власності землі знаходить своє відбиття у вигляді українського села: хати охайні, білені, огорожені (ознака власності) перед хатою квіти, біля хати садок, город. Оселя має вигляд сталої загощованої.

Коли повставали російські соціалістичні партії, то аграрна партія соціалістів-революціонерів („ес-ерів") прийняла за основу для своєї земельної програми цей російський спосіб землевладіння громадою (див. „парамонівські" брошури).

Соціал-демократи („ес-де") большевики, як партія робітничо-земельної програми не мали, а тому, коли їм прийшло виступити з земельною програмою, прийняли програму соціалістів-революціонерів. Сучасні колхозні й повстанні на місці „общинного" землевладіння й різниця хіба тільки високістю податків та тим, що ділиться не земля, а врожай. Як бачимо колхоз це якраз витвір „русского народного гения". Тому теж впровадження колхозів на Московщині не викликало там такого спротиву, як на Україні, де за впровадження останніх було поворотом до способу землевладіння з перед 2000 років й викликало й викликає протест, як всяка примусова репресія.

Питання релігійне в сучасному СССР становить лише натуральне продовження ді-

льності та поглядів російських „нігілістів" з кінця XIX та початків XX століття. Релігійність має російського народу „богососа" була більш формальна — згадаймо хоч би російських „старообрядників", які вмирали за зміну якоїсь літери, не зважаючи на зміст написаного. Не диво тому, що атеїзм, заперечення всякої етики, знаходила серед росіян дуже податливий ґрунт. Візьмімо безбожництво царя Петра I з його „всесвітнім патріярхом" Зотовим та карнавалові процесії в автентичних ризах та з освіченими чинами, взятими з церков — чим це різниться від сучасних безбожників? Згадаймо безбожництво або диференціал російської „поступової" інтелігенції перереволюційою. Див. спогади Буніна про Єсеніна в „Нов. Рус. Слово" за 1950 р.) й побачите, що творцями сучасного безбожництва, яке до речі спирається на дуже відсталі природничі теорії з кінця минулого століття, був не хто інший, як сама російська інтелігенція без участі інтелігенції української чи інших народів. В цьому нема нічого дивного, бо ще в XVII віці серед російського духовництва були люди цілком неграмотні, які про релігію не мали поняття й святили до Півночі відправляли імпрізовізовану „Службу Божу" 2 рази на рік: на Великдень, коли розпустились дерева, та зимою на Миколи по в XVII віку). Або як міг виховувати нарід патріярх Іоаким, бувший візник (Ал. Соловйов. Русская история), який сам признавався до „скудності ума". Це на Московщині діялося тоді, коли на Україні люди були назагал грамотні (Павел Алеппський), коли діяли в обороні релігії церковні братства, коли з'являлась така сильна полемічна література, коли, нарешті, в обороні релігії виступило свідоме козацтво. За 300 літ Росія „не догнала й перегнала" Україну, а тому не диво, що „богососець" більш або менш спокійно прийняв скасування релігії, тоді, коли на Україні релігійні мотиви відігравали не останнє місце. Правда, гасло боротьби за релігію не було піднесене окремо бо були інші гасла — національні й соціальні, а боротьба релігійна була утотожнена з боротьбою за автокефалію.

Як бачимо, безбожництво теж не українське й український нарід не несе за нього жадної відповідальності, як того хоче п. Самарський-Лидський. Це не жадний „спільний" витвір, а суто московський, як і весь большевизм. Далі пан Лидський пише: „Українці були учасниками, а не об'єктами російської історії". За це вибачте за княжих часів України не брали участі в історії Росії. Москва повсталла на землях Мордві, Муромі, Вєсі, до яких прийшла колонізація з Великого-Новгороду, Пскова, Торжка, яка мовно асимілювала місцеве урано-алтайське населення. (Див. Ю. Д-чний, ар. 7, „Москва", „Новини", Лянсгют 1949). Пізніше почала приходити колонізація з півдня князі й духовенство).

Як бачимо, безбожництво теж не українське й український нарід не несе за нього жадної відповідальності, як того хоче п. Самарський-Лидський. Це не жадний „спільний" витвір, а суто московський, як і весь большевизм. Далі пан Лидський пише: „Українці були учасниками, а не об'єктами російської історії". За це вибачте за княжих часів України не брали участі в історії Росії. Москва повсталла на землях Мордві, Муромі, Вєсі, до яких прийшла колонізація з Великого-Новгороду, Пскова, Торжка, яка мовно асимілювала місцеве урано-алтайське населення. (Див. Ю. Д-чний, ар. 7, „Москва", „Новини", Лянсгют 1949). Пізніше почала приходити колонізація з півдня князі й духовенство).

але до патр. Нікона II впливи були незначні (див. вище згаданий ар. в „Новинах"). Сильні впливи України на Москву датуються доперва другою половиною XVII віку особливо часами Петра I. Цей вплив був так значний, що виявився навіть у зміні назви „Московського Государства" на „Русскую Имперію", автором якої був український, автором якої був український, Теодор Прокопович, який після Полтавської битви хотів нагадати Петрові I, що тут він не цар московський, а імператор, як ми сказали б тепер, України. Цим Прокопович хотів стримати жорстокий розпартіє Петра I з українцями. Морди не прийняли, але назва, санкціонована в 1721 р. сенатом, лишилася. Багато українців як за часів Петра I, так і пізніше, як до наших днів, були на службі Росії, але працювали вони за вказівками Москви — Санкт-Петербурга, а тепер знову Москви під диктат, діставали за це гроші, були „государственными собаками" (вислів Победоносцева, обер-прокурора св. Синода) й вважали їх „учасниками" російської політики ніяк не можна, як рівнож не можемо вважати за українців тих українських реєгетів, які тепер на службі російських партій.

Самар-Лидський пише про „спільну історію", але, як бачимо, лише після Олексія Мих. історія наша дещо (територіально) спільна, але й то не зовсім. Під Московією була лише Лівобережна Україна, а Правобережжя, Буковина, Волинь та Галичина і Закарпаття до Росії не належали. До першої в кінці XVIII віку за Катерини II Росія силою, не платячи українців, забрала спокатку Правобережжя, а потім Волинь, Холмщину та Забужжя (І. П., III. Розділи Польщі). Волинь, Холмщина та Забужжя лише 124 роки (1793-1917) лишились під Росією. За цей час волинська селянина не навчила навіть рахувати гроші на рублі та копійки й до кінця російського панування рахувала на золоті та копій грошей (я тому свідком). А за що до 1905 року на Волині (і в „Дарстві Польском") російський уряд платив москалям по 3000 рублів річно за „обрусеніє крив" ? Чому не платили українцям ? Чи це не „обрусеніє" російської політики? Де ж тут, п. Самарський, „спільна культура" ? Ви пишете: „вопреки всему, что говорят разные фальсификаторы истории" — хто ж сфальшував історію, зробиши з 124 чи навіть 250 (лівоб.) літ підданого життя спільну історію з народом, який свою історію почав біля 2000 літ тому? Фальшує історію і кричить „Гвалт, історію фальшує!"

Звичайно, що нам, українцям, нічого не говорить „Борьба, а суто московський, як і весь большевизм. Далі пан Лидський пише: „Українці були учасниками, а не об'єктами російської історії". За це вибачте за княжих часів України не брали участі в історії Росії. Москва повсталла на землях Мордві, Муромі, Вєсі, до яких прийшла колонізація з Великого-Новгороду, Пскова, Торжка, яка мовно асимілювала місцеве урано-алтайське населення. (Див. Ю. Д-чний, ар. 7, „Москва", „Новини", Лянсгют 1949). Пізніше почала приходити колонізація з півдня князі й духовенство).

Як бачимо, безбожництво теж не українське й український нарід не несе за нього жадної відповідальності, як того хоче п. Самарський-Лидський. Це не жадний „спільний" витвір, а суто московський, як і весь большевизм. Далі пан Лидський пише: „Українці були учасниками, а не об'єктами російської історії". За це вибачте за княжих часів України не брали участі в історії Росії. Москва повсталла на землях Мордві, Муромі, Вєсі, до яких прийшла колонізація з Великого-Новгороду, Пскова, Торжка, яка мовно асимілювала місцеве урано-алтайське населення. (Див. Ю. Д-чний, ар. 7, „Москва", „Новини", Лянсгют 1949). Пізніше почала приходити колонізація з півдня князі й духовенство).

(Докінчення на стор. 3-тій).

машинерії, що, зазублюючись докладно, кружляє рівно, без дрягана. Олівець зупинився раптом в половині колони. Ганс завер. Загосна рана в боці зацмєла нараз тихо, що бже пекуче пробило хребтом і гостро вдарило в потилицю. Веберові замерехтіло в очах, колони потроїлися, олівець випав з рук. З жахом ждав він чергової гарячої хвилі, що „прохвонувшись хребтом, стукне в м'язок, запалить його, зальє полум'ям. Він тремтів, схилившись над столом, непорушний мов спараліжований. Вдар не повторювався і Ганс ворухнувся вперше, відчувачи страшне безсилля і втому. Він згорнув книги, зложив і присів, затих, понору вдивляючись у стіну, покриту наказами та рахівничими таблицями.

(Продовження буде).

## ОСТАННІЙ БІЙ

Мов прочувачи свою долю, продав ота звониди свою по-піння красу, побрязку рещками дорожочностей, щоб збаламутити деяких європейських альфонсів. Ми протверджуємо таких негідно і радикально. Наш бльок міцніє, ми просуваємося в Африку, щоб перетяти артерії ворога, ми скрізь. І вдивившись у чудову панораму Неаполі, в вічно-задмилений Везувій, я думаю, як історія писатиме про нас по тисячоліттях за пошаною, як пише тепер про славу Римської Імперії. Ми безсмертні! Здоровлю! Гайль.

Курт.

Прочитуючи оті бадьорі рядки, Ганс мав одне бажання: побачитися з Куртом, поговорити. Його огортав жах, як зовсім інакше думав і почувався, як майбутнє його і всього їх народу стоїть перед ним примарою. Чому це? Що з ним?

Мов прочувачи свою долю, продав ота звониди свою по-піння красу, побрязку рещками дорожочностей, щоб збаламутити деяких європейських альфонсів. Ми протверджуємо таких негідно і радикально. Наш бльок міцніє, ми просуваємося в Африку, щоб перетяти артерії ворога, ми скрізь. І вдивившись у чудову панораму Неаполі, в вічно-задмилений Везувій, я думаю, як історія писатиме про нас по тисячоліттях за пошаною, як пише тепер про славу Римської Імперії. Ми безсмертні! Здоровлю! Гайль.

Курт.

Прочитуючи оті бадьорі рядки, Ганс мав одне бажання: побачитися з Куртом, поговорити. Його огортав жах, як зовсім інакше думав і почувався, як майбутнє його і всього їх народу стоїть перед ним примарою. Чому це? Що з ним?

листами від себе й матері. Ліше Курт відгукався з даліни. Ось полубова листівка.

Атени, 12 травня 1941  
Гансе!

Не довгий час, і я в Гелладі. Шлях до неї не був устелений квітами. Лише сила нашого удару могла довершити того, що ми в кількох тяжких побороли найбільшій трудності і добилися до Егею, під Єгипет. Це передостання рунда нашого двобою з Англією. Знищено її останній гнізда на європейському суходолі і ось наш орел розпростер свої могутні крила від полярного Нордкапу по мітичну Крету.

Я побував у Сербії, де згинув наш батько. Його могили я не їм відшукав. Та я поставив йому пам'ятник з купи сербських бандитів, що їх наковис я в бою. Я задовольний, я помстив смерть.

Передо мною Егейське море, олімпівські сади Аттики і знову руїни давньої величчя, що з подивом глядять на нових звитязців. Повір, всі чуда мітології, всі виправи Аргонавтів, всі подвиги Геракла нічим в порівнянні з нашими подвигами. З гордістю й певністю жду останньої рунди! Гайль! Курт,

І знову ні словечка про родину. А Ганс уже не хотів слухати про війни, про нові походи, про перемоги. Він нестерпно тужив за рідними, його стан здоров'я не кращав.

Він виступив гостро, аж сам злякався своєї нагальності, з якою домагався відпустки. Йому відраджували лагідно й, переможено його настирливості, з завагами, що там, на Батьківщині тепер зміни, там важко, витисати бланкет...

Веберова думка схилялася злякано наче перед чорною прірвою. Він обкинув стомленим зором розбавлених гостей, що гаморили круг столічків, попиваючи пиво. Постаті двоїлися, все наче вкривалося білим сепанком. Вебер примкнув очі, міцно опер голову на долонях, щоб не впасти в безодню, що розкривалася перед ним...

...Дні і ночі їхав він, уявляючи собі чітко зустріч з рідними. Але рідна земля не та вже була, якою покинув її. Його зустрічали розторожені порти, зграїща залізничних станцій, міста в руїнах від повітряних нальотів. Знайома рідна станція стояла ціла, та фабрика біля неї, куди цілими роками спішив

щоранку на роботу, не курила димарями. Ганс метнувся в сторону їх хати, пробігав вуличками.

Біля гостроверхої кірхи зупинився, мов не пізнавав нічого. З ряду чепурних домиків не було ні сліду. Ганс пробрався через румовища. Рідну хату він пізнав зразу. З неї залишилася фронтова стіна, що ніби намагалася закрити жорстоку руїну внутрі. На місці затишних кімнат, круглих, різьблених сходів, лежала гора цегли, поламаних крокви, шматки черепиці, все засуваалося у глибоку вирву. Ганс просувався крізь щільні в руїнах і вдивлявся в той хаос до безтими. Він затремтів нараз, йому поштіло в очах, він впав на звальниці зомлілий.

Його очутили й забрали знайоми, окружили дбайливою опікою. Ганс, очунявшись, не питав уже про ніщо, він знав все. Рідних, найдороччих, мамі і Лізі, не побачити вже йому ніколи, вони виврані з його життя на все, по них лишилася лише глибока пуста, що в Гансовій свідомості застряла неуступчиво чорною вирвою...

...Вебер прокинувся від торку чийсь руки. Перед ним

стояв кельнер і глядів на Ганса збентежено та співчуваюче. — Пробачте! Вже пора зачиняти каварню. Ви дозволите...

— Ах! — Ганс аж тепер за-примтив, що столічки пусті, гамір затих, у каварні лише він один із своїми листами, що лежали перед ним розсіпані на столі. Він згорнув їх поспішно і вийшов важким, п'яним кроком.

У канцелярії дивізійного ма-газину було тепло, затишно. Вебер роздягнувся. Вже пора була спати, та він нараз злякався сну. Це ж не сон! Скільки ночей пролежав він у маріні, коли химери стали кружляти кругом нього, коли вся п'ята кімната наповнювалася тисячами пролетних образів, лашкарних лиць, привидів. Ні, рішуче не засне тепер. Ганс присів біля стола, розгорнув книги. Колони цифр виростали перед ним довгі, ніби безконечні, він перебігав їх, докладно олівцем мов відбирав дефіляду армії запліла. Праця втихомирювала його розкитані нерви, думки упорядковувалися. Вебер став навіть бадьорий, безтурботний, мов те колісце у великій



Микола Чернет

## 10 РОКІВ ТОМУ

Лише через два тижні, коли поновлено роботу водогону та поставлено до роботи пожежні команди міста, що їх повернули з лівого берега Дніпра, пожежа почала вщухати і на початку четвертого тижня була остаточно зліквідована. Внаслідок цієї першої, найбільшої пожежі зовсім вигоріла територія центру столиці, обмежена такими вулицями: Інститутська (від Хрещатика до Ольгинської з великим будинком Гінзбурга), Ольгинська з Миколаївською, Мерингівською, Лютеранською до Кругло-Університетської, по Кругло-Університетській до Бесарабки, сама Бесарабка, кінець Хрещатика коло Бесарабки, далі середньою кварталом між Хрещатиком та Пушкінською, сама Пушкінська до Фундуківської, середньою кварталом, що лежить між Пушкінською та Володимирською від Фундуківської до Прорізної з польським театром включно, далі Михайлівською та Хрещатиком за вулицями і вся Думська площа. Крім того вигоріла частина Хрещатика від Думської до Царської площі (на парному боці лишилося 6 будинків на непарному 2 від Царської площі). Цим вичерпується територія найбільшої пожежі, а терени менших пожеж та окремі будинки розташовані в різних районах, що також були знищені вогнем, годі й думати перелічувати. Прикладом може бути Сінна площа, всі будинки якої, що були розташовані на терені, знищено вогнем. Також великий будинок на Миколаївській площі (на Печерську) чи будинок засідань Раднаркому коло Царської Двірця і так далі.

Це була грандіозна, заздалегідь продумана операція, переведена в життя спеціально для цього вишколеними членами комуністичної партії, яких було навічно залишено в столиці України. Тут більшовики одним замахом хотіли вбити двох зайців: знищити ненависну для них столицю України, а вину за це знищення перекласти на німців, а самим вийти з цієї операції сухими й чистими. Та така глумачення пожежі й вивибір об'єкту лише для „совєтських, простих“ людей, а вся українська людність, разом з усім культурним світом, добре знає дійсного винуватця, бо планове нищення столиці України більшовики почали значно раніш. Лише на протязі 1930-1936 рр. більшовики знищили: Братський монастир (будований запорожцями у 17 віці), Миколаївський монастир (будований у 17-віці), Іонинський монастир, Фролівський жіночий монастир, Золотоверхий Михайлівський монастир (збудований у 1108 році), Покровський монастир з усіма церквами, військовий собор Ми-

колая (будований гетьманом Мазепою в 17 в.), цілу низку церков будованих з 12 до 19 віку: Петропавлівська, Покровська, Роджествєнська, Роджества Богородиці та інші на Подолі, Олександрівська, Пречистинська, Задубецька та інші на Печерсько-Стрітенській на Сінному базарі, Залізна на Жидівському базарі, Троїцька та Володимирська на Великій Васильківській, Вознесенська коло Покровського монастиря, св. Федора на Лук'янівці, Георгіївська коло Софійського Собору, Десятинна церква збудована у 1842 році на фундаментах 10 віку, Троїцько-Лаврський монастир, що закладена у 1184 році, звідки Курилівської церкви... Та хіба все перелічувати! А скільки знищено пам'яток, культурно-освітніх установ, старих стильних будинків.

Нема змоги перелічити всі знищення найкращих споруд столиці, що їх будували український народ за своє тисячолітнє історичне життя! Чи ж

## ХТО ВИНЕН В БОЛЬШЕВИЗМІ?

(Докінчення зі сторони 2-ої)

дано в Америці) в цей час спійняв у кущах („непритомний, але не ранений“). Куликівська битва була виграна українцями, які билися з татарами не з московського патріотизму, а билися з союзником Ягелли, свого ворога, який у момент битви був у 35 кіл від Куликова Поля та йшов на поміч Мамаю. От що говорять нам „Куликовська битва“! Та не про це Ви думали, бо знаєте лише історію сфалшовану Любавицьким та іншими „во славу руського оружжя“.

Але верх нахабного фальшування історії становить твердження автора, що принадлежність русинів-галичан к українському народу окреслюється под бльшим „вопросом“. Цікаво чому тільки галичан (зверніть увагу на додаток „русинів“), а не закарпатців, волиняків, буковинців, забужанців? Хто в стані провести лінію, яка розмежує галичан від закарпатців або волиняків? Адміністративний поділ приналежності під кожним оглядом це один нарід, який замешкує свою територію з передісторичних часів. За княжих часів Київ, Червонські землі, Погориння, Забужжя становлять одну цілість і автор „Слова про похід Ігоря“ каже: „І ти Ярославле (Осмомисле) піддер гори (Карпати) своїми залізними полками“. Галичани чи Куршини для нього все одно, але про Суздаль чи Володимир на Клязьмі не згадує. Під ударами кочовиків лінія

могли більшовики задіяти якусь споруду, яка б нагадувала про світле минуле України? У 1935 році намічено було знести Святу Софію, але обурення всіх верств населення, примусило Москву скасувати цей наказ.

Останньою була знищена найбільша святиня України — головна Церква Печерської Лаври — Успенський Собор. Вибух стався на початку листопада 1941 року від „совєтської“ міни. Але й на цьому не могли задовольнитися більшовики в своїй ненависті до столиці України! 1943 року, коли більшовики „визволяли“ Київ від німецьких фашистів, протомом трьох днів обстрілювали вони столицю артилерією. Від цього вогню згоріли всі слобідки на лівому боці, багато будинків у місті, а головний будинок Університету горів з запізненням — пожежа почалася через три дні після вступу „визволителів“ у ненависну для них столицю. Більшовики „визволяючи“ Київ, цинічно його нищили і одночасно на увесь світ кричали: „Дивіться, що зробили німецькі фашисти з матір'ю городів руських! Лише німці здатні так зруйнувати культурний центр „Юга Росії“!

Кінець

## 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ТОРОНТО, ОНТ.

60-ліття Українських Піонерів у Торонто

Ці дійсно величаві святкування розпочалися 29 вересня о год. 2-й попол. відкриттям Української Національної Виставки в домі „Проміт“ з чотирьох відділами: 1. Історичних пам'яток, 2. Народного мистецтва, 3. Книжки і преси та 4. Дослідження українців.

Вечором відбувся Український Симфонічний Концерт, в якому взяли участь: Велика Симфонічна Оркестра м. Торонто, Злучені Українські Хори м. Торонто, солісти: Діана Кольчук, Михайло Голіньський, Борис Максимович, Діля Черних, Михайло Мисинький і Осип Гусуляк. Виконали: С. Людкевича: За Тебе Україно, Виктор Косенко: Концерт II-Мінор оп. 20 на пілію і симфонічну оркестру, Артемівсько-Голубенчука: Фрагменти з опери „Запорожець за Дунаєм“.

Приняття зложили представники м. Торонто і провінції Онтаріо, а з доповіддю були найкращі професора Кіркпатрика і П. Вокіна. Такого концерту українське Торонто ще не чуло. Заслуга в тому мистецького керівника проф. П. Турквич, що тим всім дитинувати 30 вересня відполуду відбувся в тому самому „Полудні“ Великий Народний Концерт, в якому взяли участь: Злучені Хори під дир. П. Турквича, біля 100 танцюристів під проводом Василя Авраменка і Капелі Українських Вандуристів під пров. В. Вокіна.

З приняття і промов найкращі були заступники прем'єра Канади сен. Дорана і домініканський міністр для громадянства та імміграції В. Е. Геррера мр. Конанакера і полковника Дж. Дрю, як теж піонера Т. Томашівського.

Вечором відбувся Великий Бенкет в Кришталевій Залі King-Едвард Готель, за присутності визначних гостей українсько-канадського світу і представників уряду Канади і парламенту.

У всіх імпрезах цього святкування за обох бід взяло участь понад 20,000 осіб. Святкування були дійсно гідною репрезентативною українці Канади і найбільшим відзначенням українських піонерів за їх 60 літню працю.

Василь Тимко

ГАРТФОРД, КОНН.

3 громадської життя

По словах наших старих емігрантів, українська громада в Гартфорді все змагалася за передове місце між українськими громадами в Америці в жертовності та культурно-національній роботі.

3 приходом нової еміграції громада подвоїлася та налісся тепер понад 600 душ. На жаль, між новими емігрантами є заведливі відсоток людей, байдужих до громадського життя. Але є й цінні одиниці, головні з-поміж молоді, які поступово інтегруються в громадські обов'язки.

фіскальна общность” не то, що сумніва, а просто її нема.

Нераз приходить на думку, чому це так завзято росіяни заганяють нас до спільного „котелка“. На однім з недавніх віч в Європі росіяни висловилися, що якщо Україна від Росії відділяється, то Росія прилучиться до України. Розчулює! Пригадується мені момент з початків революції коли до громадян нас, студентів, гаряче дебатуючих про українську справу, непомітно підійшов відомий професор нової російської історії (б. Петербурзького, та Варшавського У-тів) Писаревський. Він, коли до нього звернулися, закінчив дискусію словами: „к чорту українці, самоопределяйтесь, только хлеб нам отдайте“. Цей український хліб, та ще з маслом, який досі задурно мають росіяни й не дає їм спокою.

Але найцікавіше закінчення артикулу в „Посєві“. „Вам нравиться больше запад? Пожалуйте, сами выберите! Но не мешайте нам, не навязывайте нам своей воли. Слово за нами“ (підкр. наше).

Признатися, я навіть оставив на хвилину. Вибірайте Захід, коли хочете — но й добре, чим же ми перешкоджусмо росіянам, коли вибираємо Захід? Чому то значить, що ми наклали „навязуем“ їм свою волю? Дивно й нелогічно! Але вже цілком відверто вийшло це „слово за нами“.

Ви вибирайте, але вирішимо ми. Чи це не скрайній імперіалізм? Щодо твердження автора, що росіяни „однаково“ терплять від большевизму як і українці, то що це вже стільки написано, стільки наведено протилежних фактів, що не вважаю за потрібне це раз про це згадувати.

Коли вже пішло про „етнографічну общность“, то я кажу ця „етнографічна общность“ у росіяни? В часі окупації росіянами (більшовиками) Західної України (1940), на власні очі читав в „Учительской Газете“, що у 80 кл. від Москви відкрито на селі Мордовської школи, бо діти розуміли лише мордовську мову. З цього виникає, що в самому серці Московщини „етногра-

В останній місяці треба заготовити дуже відраду подію в Гартфорді: Це відкриття української радіо-програми. Дотепер це було мрією деяких одиниць, а двоє наших завзятих громадян пп. І. Черніг та Мих. Мельник, в гарячий час вакацій, коли народ шукав халодку — шибалися по місті і околицях шукаючи „спонсорів“ до радіопрограми між нашими бізнесменами. Нелегка це справа, проте українська радіопередача стала дійсністю. Тепер в неділю чуємо голос п. Черніг „Тут Гомін України“.

Деякі кажуть, що при перших звуках української пісні стали слухачі очак з радості. Тепер черга на наше громадянство це корисне діло підтримати морально і матеріально.

Гартфорд — це центр американських за світових обмежених товариств, десятків тисяч урядовців і різних інтелектуалів. Українська гартфордська громада повинна це мати на увазі.

Якщо дотепер висліді наших громадських зусиль були незначні, це треба приписати браку власного дозволу. Ініціатива Укр. Ам. Гром. Клубу зареєструвала цьому ліній гідну увагу і ширшої допомоги від усього нашого громадянства. Клуб закупив для з'ясування цього питання можна продовжити, при чому велику площу під будову — за суму \$28,000.

Дня 30 вересня п. р. ширший громадський комітет м. Гартфорду скликав Українську Протилежність Маніфестацію в Оборою України. На маніфестацію прибуло коло 800 громадян з міста й околиць. Від Ділового Комітету відкрив віче і привітав гостей п. І. Черніг. Проводив голова Відділу УКК Ізк. Скодочоль. Глибоку змістом промовою про московсько-більшовицьку політику та ситуацію України виступив проф. Іван Вовчук, член гол. Управ. ООЧСУ. П. Осип Лісигір, представник УКК, промовляв англійською мовою, даючи інформацію про працю УКК та заходів перед урядом Америки в обороні України. Від „Круседа Фрідом“ виступив п. Степін.

Прочитані англійською і українською мовами 20 точок резолюцій прийняті прийняті довгими і широкими оплесками. Зібрані вітали президент Злучених Держав Америки в його рішучій поставі супроти невідомої торгівлі народів — СССР. Заслужили привіт воїнам Армії ОН, що борються проти червоного агресора в Кореї. Шляхот привіт УПА та її політичному проводові УГВР. На Річних Землях, що незалежно борються за Самостійну Соборну Українську Державу.

Зібрані вітали поновлені Московські народи, що борються під прапором АВН, під гаслом „Свобода народам, свобода людині“, та визнають український загальний статус однією лавою та морально і матеріально підтримати визвольну боротьбу.

В мистецькій частині Маніфестації виступили мішаний хор, оркестр організований під проводом ісп. Т. Гавриловича. Хор в одностороньк під дир. п. В. Вандери, відспівав гарно кілька боских пісень. Добре декламувала п-на Н. Вересюк та І. Гаврилович.

Маніфестацію закінчено національним гімном.

Е. Г.

НЬЮ-ЙОРК, Н. Й.

Молодь при роботі

Цього річчя осінньо-зимовий сезон заповнився в Нью-Йорку надсподівано добре. Широкою хвилею поодинокі організації й інституції відбудували святочні заповнювані сезону, інші знову випрацювали широкі плани своїх виступів.

Серед тих, що відкрили свій імпрезний сезон 1951-52, належить і Драматично-Хореографічний Гурток „Джерело“, що діє при 10 Відділі ОДНУ. Цей гурток закінчував тільки що з весною ц. р. в першій його публічному виступом була дуже вдала постановка п'єси „Ой не ходи Грицю!“. Пару тижнів пізніше хореографічна секція цього гуртка здобула оправдані похвали своїм виступом в Рочестері на з'їзді ОДНУ. Завдяки наполегливій і дуже вмілій факховій праці балетмейстера Романа Петрини, що не жалув свого часу, ні зусиль, молоді ентузіастичні українські національні танки залишили найкращі згадки про непомітною красу наших національних стрій і танкового мистецтва.

Віжучий сезон Гурток „Джерело“ відкрив чинним вчором 15 вересня ц. р. До успіху цього чинного вечора у великій мірі причинилися виступи доповідачів, а зокрема виступ заслуженого актора і режисера української сцени Писипа Гриняка. В своєму слові Писип Гриняк не раз виявив найбільш компетентність в справах української театральної музики. Він короткими словами накреслив історичний шлях українського театрального мистецтва, згадав про його геніяльну й героїчні постаті і підкреслював насвітлені значення, що його мали для розгорнення українського театрального мистецтва аматорської театральної гуртки. Українською традицією є, як це ствердив на підставі численних прикладів Писип Гриняк, прямо стійкія постановки таких гуртків. Як особливо докладний чинник в майбутній діяльності „Джерела“ наголосив він тісне сплітання хореографічної і театральної діяльності. Він же зразу побирав свою тісну співпрацю з кадрами молодих українських акторів гуртка „Джерело“.

В своєму „Слові до Молоді“ зупи-

## ВІДГУКИ ДНЯ

## ПОЇЗДНА З БІЗНЕСМЕНОМ

Це, багите, треба знати що і як! — Казав один мій знайомий, що вже має друге авто. — В Америці дурисвіті хог гать гати. Не зується головік, як його наберуть. Продасть вам який штудерант державний дім, най неіснуючого банку, міст Вашингтона, ругу вам, що навіть копально бриндіз вже хтось купив.

— Та воно ніби так. Ось ви... купили перше авто...

— Правда, ошукали мене. Але друге, го-го! — нема дурниж. Тим разом я їх набрав. І загально, я вже тепер не гіршор. Мене так легко не піддурять. На кожний бізнес дивлюся, так сказати, кризь по-дійні окуляри.

Я едав, що повірив.

— Слушайте! — викрикнув знайомий. — Ідте з нами в неділю за Нью-Йорк.

— А куди?

— Кулінебудь. Кулісь у ліси, поля, одне слово: в природу.

— Добре.

Прийшла неділя, і ми поїхали...

Всі знають, що значить виїхати в неділю авто з Нью-Йорку!

Дорога гудова. Авто перед нами, авто за нами, авто в розваз, авто вперекрешлях і гас до гасу лісок з автоми. Десь-не-десь бувас і густе поле з фабрикою.

Ідеться досить швидко, майже як середніми кіними.

— Пождіть, — потішав мене знайомий, — відіємо на бізний шлях, там потиснемо.

— Мені зовсім не нудно. Я правду казав, бо весь час має заняття і розвагу.

В авті їхало, крім нас двох, тільки найближча родина знайомого: теща, жінка і двоє дітей. Теща, як звичайно, говорила жінка, як звичайно, свхлюбована ги головік уважає на знаки, а діти — хожать до американської школи: млі і землі. Хлопчик тільки гас до гасу плівав мені на зеревик і вивав бабуні перо з капелюха, а дівчинка збіла грози шибу і запала собі в ніс кістку зі сливки.

Скрутили ми на бізний шлях, авт було менше — не

раз і сто кроків одно від одного, то й покотили як добрими кіними.

Околиці майже дика. Тільки гасом якесь містечко, а так — фарми.

В одному місці, при шляху продає фармер яблука.

Стан! Аж гальма зашипала. Каже знайомий:

— Варт подивитися які, і спитатися по-гому. Як дороги, або нездаді — не беремо.

Зліз і побіг.

— Тридцять фунтів за півтора доллара. А як пахнуть!

— Вері, тож дуже дешево.

— Зраділа теща. — А гарні?

— Чудові. Разом з кошком продають.

— Півтора доллара! — дивувався я. — Так візьміть і мені.

Принесли два кошки, задували, ідемо. Яблука справді пахнуть, гудова їзда.

— Пождіть — каже теща. — Тридцять фунтів півтора доллара... Скільки не буде за фунт?

— П'ять центів — відпові-даю.

— Гм! В крамниці коло нас також по п'ять центів...

— Але ви так пахнуть?

— Може й ні...

— А багите! — похвалила головік жінка.

А головік і без цього хвалиться:

— Я вже в Америці знаю, як трава росте. Прошу, такий, наприклад, яблук ви в Нью-Йорку не дістанете. Але треба уважати, бо вас можуть так ошукати, що й ну!

Маюги досить природи і яблук, ми завернули додому.

Не минуло й дві години, як ми промгали двадцять миль і вже були в Нью-Йорку. А за других дві були ми вже під хатою. Я вніс свій кошак на третій поверг, мій знайомий на четвертий (тридцять фунтів!) і розійшлися.

До бізнесу треба мати голо-ву — лумав я перед станням про свого знайомого. Недавно в Америці, а дивіться який!

Другої днини, пополуно, я вибрав з кошки яблука.

Вибрав п'ятнадцять штук, бо всі решта були згробагліє.

Випало: по десяти центів яблук, а кошак — задром.

Галактион Чина

нився Ярослав Гайвас над ролю української молоді, що її вона сьогодні мусить сповнити у величезній боротьбі двох світів і в замаху нашої Батьківщини за своє визволення. Він казав на конкретність як найкраще вибрати цю молоді під кожним оглядом, а напевно одним з найдосконаліших інструментів у боротьбі будуть культурні вартості, буде мистецтво.

Організатори і гості чинного вечора живо сприймали заваги промови. Описи серця учасників відчували живі дискусії на заторкненій темі. З цих дискусій було видно, як глибоко на серці української

Учасник

ВСТУПАЄТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. СОЮЗУ!

## ПРИЙМАЄТЬСЯ ЗАМОВЛЕННЯ НА НЕДІЛЬНЕ ВИДАННЯ „СВОБОДИ“

НОВИЙ ТИЖНЕВИК ЛІТЕРАТУРИ, МИСТЕЦТВА І КУЛЬТУРИ

Український Народний Союз, виконуючи постанову свого Головного Уряду, винесену на рекомендацію Редакції „Свободи“ на річних нарадах в березні цього року, планує почати з дня 1-го січня 1951-го року видавання недільного числа „Свободи“, як окремого тижневіка літератури, мистецтва і науки. Тижневик буде ілюстрований та виходитиме під редакцією окремої Колегії, до участі в якій будуть запрошені найвидатніші українські культурні, мистецькі і наукові сили в цій країні і закордоном.

Передплату на тижневик встановлено дуже низьку, щоб тільки могли покрити найкращі основні кошта видавництва. Вона вимірюється:

1. Для членів УНСоюзу і передплатників щоденника „Свобода“: річно — \$3.75; піврічно — \$2.00; чвертьрічно — \$1.25.

2. Для нечленів і непередплатників щоденника: річно — \$5.00; піврічно — \$2.75; чвертьрічно — \$1.50.

Поодинокі числа в продажю коштують 12 центів. Покищо — приймаються тільки самі замовлення, без грошей.

Тільки виповніть подане внизу зголошення, витніть його та перешліть на адресу „Свободи“.

До: SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ЗАМОВЛЕННЯ

Прохаю зарахувати мене до передплатників тижневіка літератури, мистецтва і культури, що має появлятися як окреме недільне видання „Свободи“ від початку 1952-го року. Передплату на тижневик зобов'язуюсь вислати негайно, як він почне появлятися.

(Виповніть по-англійськи!)

Ім'я і прізвище \_\_\_\_\_  
Адреса: \_\_\_\_\_ (№ & Street) \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (State)  
\_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_ (Signature)

Увага! — Українці м. Честер, Па., та Околиці!

ШИРШИЙ ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ м. ЧЕСТЕР, ПА.

повідомляє, що

В НЕДІЛЮ, 28. ЖОВТНЯ 1951 Р.

в годині 2:30 пополудні

—: відбудеться —:

УКРАЇНСЬКА ПРОТИВОЛЬШЕВИЦЬКА

МАНІФЕСТАЦІЯ

Просимо всі українські Товариства здержатись від усяких імпрез в цей день.

Українці! Всі без винятку, як стара так і нова імміграція, в кого б'ється щире українське серце, приходьте масово на цю маніфестацію! Станьмо всі як один в обороні України! В обороні тих, які сьогодні карються та мучаться під комуністичним ярмом. Піднесім гомінкий голос, протесту проти російсько-більшовицького імперіалізму!

За дальшими оголошеннями слідкуйте в нашій пресі. Комітет.

УВАГА! УВАГА!

В НЕДІЛЮ, 28. ЖОВТНЯ 1951 Р.

в залі Укр. Народного Дому на вул. Мартін

—: відбудеться —:

ТВОРЧИЙ КОНЦЕРТ

ГРИГОРІЯ КИТАСТОГО

Музичні твори ГР. КИТАСТОГО виконуватимуться улюбленими співаками-солістами: Н. НОСЕНКО, І. ЗАПЕТОМ, М. МІНСЬКИЙ; вокальним ансамблем: ГР. ПОПОВ, ГР. КИТАСТИМ, ІВ. КИТАСТИМ, П. МІНІЯЙЛОМ та Мішаним Хором Американської Української Молоді м. Дітройту. Фортеп. супровід ОЛЬГИ ДУВІРНИК.

Сам автор ГР. КИТАСТИМ виступить як соліст-бандурист.

В концертову програму входять ліричні пісні, романи, оригіна



## РОЗШУКИ

ОЛЕКСАНДЕР БУРЛАК пошукує свого сина, Семю (Петра) Бурлака, який 18. 3. 45, р. був у Німеччині. Прошу з'ясувати на таку адресу: 105-10 Princeton St., Jamaica, N. Y. Простіть закордонні часописи о передрук.

## ПРАЦЯ

Потрібні досвідчені **ДРУКАР** **ЛІНОТИПІСТ**, який би міг одночасно керувати великою друкарнею. Бажаю, щоб була самотній. Платити після умови. Для самотнього на місці помешкання і харч. Писати на адресу: CONSISTORY OF THE UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH P. O. Box 376 So. Bound Brook, N. J.

ПОТРІБНО жінки до домашньої праці, спання на місці, 35 дол. тижнево. Добра нагода для відповідної особи. Голоситись:

144 Wyoming Avenue Maplewood, N. J. Tel. So. Orange 3-3070

Ставайте членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співласниками дванадцяти мільйонного Союзового майна!

## ОРХЕСТРА

На різні оказії слухайте її по радіо через награв (POLO) платівки.

Орхестра має від 3 до 10 музикантів і грає американські і класичні танці.

Орхестра напевно задовольнить всіх гостей, бо має понад 15 літній досвід.

STEVE CHELAK 91 ROSE TERR., NEWARK, N. J. Tel. Bigelow 2-0775

## УВАГА! ФІЛАДЕЛФІЯ І ОКОЛИЦЯ!

Українські підприємства м. Філадельфії з невідомою частковою нашою вартості та значення. Тому підтримайте їх!

Хто живе стало чи тимчасово у Філадельфії, нехай не забуває, що Перша Співачка Крамниця **НОВАКІВСЬКА** (Mary's Grocery) 832 N. Marshall St., Philadelphia, Pa. Тел. FA 7-2486

1. Продає споживчі товари по найнижчих цінах. 2. При більших закупках доставляє товари безплатно до дому. 3. Своєю клієнтам вимірює вагу безкоштовно. 4. Перевозить вантажі за залізничної станції та при зміні помешкання. 5. Висилає пакети у різні країни поза межами ЗДА. 6. Допомогає при одержанні дозволу на їзду (Драйвер Лайсенс). — Дешевий товар — солідна обслу́га!

Отримайте повідомлення Шановних Громадян Філадельфії, що з 6-го жовтня 1951 р. відкрили ми нову українську **КРАМНИЦЮ „НАДІЯ“** 621 W. Columbia Ave., Phila, Pa. (Pir Маршалл вул.)

В продажі свіже м'ясо, м'ясні вироби, дріб, різного роду маринади і всієї пікантної речі.

Ціни низькі — товар першокласний і свіжий. — Обслу́га фахова і солідна. — Прийдіть і переконайтесь. С. Бернадіні і С. Ка.

## ПЕРЕВОЗОВЕ ПІДПРИЄМСТВО КІРИК І С-КА

832 N. Marshall St. Телефон: MA. 7-2486

перевозить вантажі на близьку і далеку віддалі. Мас до розпорядимості особові і тяглові авта. Фахова обслу́га!

## ПРАЛЬНЯ „ПРОМІНЬ“

при 933 N. 7th STREET, між Poplar and Girard Ave. (Окол. Френкліну) приймає до хемічного чищення одягу різних якостей, прасує різні одяги, бере білизну всіх видів (сорочки, простирала, обрус) і т. п. з найбільшою старанністю і відповідальністю. Фахова виконання напару одягу для жінок, чоловіків і дітей.

За телефонним повідомленням WA 2-1474, чи за повідомленнями поштою, авто до кожного приїде і всі бажані будуть для кожного поладжені. Дні обідів: Понеділок від год. 9. рані до 9. вечора, Інші дні, виключно суботи, від год. 8. рані до 4. пополудні. Використайте всі послуги Прайлня „ПРОМІНЬ“, якої метою є в першій мірі не зиск, а задоволення своїх клієнтів. — Е. і М. Лукавські.

## Усім відомо, що:

## ФІРМА ГОЛОВАТИЙ

— це єдина українська крамниця, де можна набути товари найкращих фірм, а це: меблі до спалень, ідальні та кухні. Машини до прання, газові і електричні печі, General Electric холодильники (рефрижератори) та інше устаткування для прикраси Вашого культурного дому.

Ціни приступні, товар на довгі сплати. Адреса: 329 W. GIRARD AVE., Phila, 23, Pa. Тел.: ST. 4-2056

## ВИПРОДАЖ

НОВИХ УКРАЇНСЬКИХ І РОСІЙСЬКИХ ПЛАТІВКОВИХ ВИСИЛАЄМО БЕЗПЛАТНИЙ КАТАЛОГ СКІП ВІДЧИНЕННИЙ КОЖНОГО ДНЯ від 10 рані до 8 вечора.

Зайдіть або пишть до: **UNION SQUARE MUSIC SHOP, Inc.** 27 UNION SQUARE WEST, N. Y. C. 3. „Dept. U“ Al. 5-6969

## ПЛАСТ

Організація Української Молоді КРАСНА ПЛАСТОВА СТАРШИНА 12001 Lumpkin Ave, Detroit 12, Mich. **КОМУНІКАТ**

Саме звернувшись сорок років від заснування виховної організації української молоді „Пласт“. Ця організація опирається на засадах сканів, але одночасно дуже тісно налягує до українських національних традицій і це є основою її діяння й сьогодні. Пласт завжди дуже чутливо відчував потреби своєї нації та виховав уже кілька поколінь української молоді — суспільників, що завжди виконували кожну працю з думкою на користь для Батьківщини та причинилися до розбудови нашого культурного й економічного життя. З рядів Пласту вийшли також організатори Українських Січових Стрільців; пластуни причинилися до заснування Січових Стрільців, а пізніше й Карпатської Січі. Пластуни брали активну участь у визвольних змаганнях українського народу в усіх ділянках національного життя в часі між двома світовими війнами.

Пласт проробив величезну виховну роботу в краї: через сотки пластових таборів — постійних і мандрівних — пройшли тисячі наших молоді, щоб там набирати тугости тіла й сили духа, стати своїм характером та поглибити привязаність до Рідної Землі. В сотках мандрівних пластових клітих молоді заправлялась до суспільного життя, набираючи громадських чеснот.

Evergreen 3-4416-4450

## Maple Coal &amp; Coke Co.

anthracite FUEL OIL bituminous OIL BURNERS SALES & SERVICE

72-74 Box Street BROOKLYN 22, N. Y.

Deliveries to Brooklyn, Queens & Manhattan.

Українське підприємство

ФЕДЬКА КУДЛАК

На вістари активної служби Батьківщини поклялися голови безліч пластовців, починаючи від сот. УСС Ф. Черника аж до Командира УПА ген. Р. Шухевича-Чупринки і полк. О. Гасина.

Завдяки подиху волі, що її принесли після війни альянські армії до Західної Європи, Пласт відновлює з великим розмахом свою організацію серед української еміграції. Тисячі нашої молоді починає розгортати жваво свою самовиховну діяльність. Організуються вишкільні табори, видається виховна преса й книжки, навчається дружний зв'язок з міжнародним скаутингом, влаштовуються великі пластові з'їзди — „жемборі“ з участю теж і чужонаціональних скаутів тощо.

З переїздом нашої еміграції в інші краї на постійний побут, значна частина пластовців опинилася і в Америці. І тут вже два роки ведеться пластова праця в більше як тридцять оередках. Помимо важких початкових матеріальних труднощів Пласт влаштував вже на цій вільній землі десятки виховних таборів, веде систематичну виховну працю в гуртках молоді, видає виховні публікації. Завдяки подиху гідної жертвенності пластовців Пласт набув вже власний дім для своїх центральних установ в Дітроїті та таборуву площу для своїх вишкільних таборів в Боффорді.

Вся праця відбувалася виключно руками самих пластовців, тихо й непомітно для ширших кругів нашого громадянства. Але тепер вистають перед Пластом все більш і важчі завдання. Це в першу чергу виховати українську молодь на чесних і характерних громадян, це — зберегти її перед різними негативними впливами та заціпити її високою морально-етичною засадою, це — розбудити в ній пошану й любов до краю походження її предків. Ці завдання не лежать виключно в інтересах самого тільки Пласту. Вони глобально стосуються ціле українське громадянство! Якщо ці завдання мають бути виконані в таких розмірах, які зараз konieczні, то цього треба спідді цілого нашого громадянства.

У висліді своєї сорокарічної діяльності Пласт має сьогодні числен-

## „УКРАЇНА XX СТОРІЧЧЯ“...

(Докичелся зі стор. 1-9)

тижневик „Америка“. „Це неочікуваний вклад не тільки тому, що дає історичний розвиток українського народу до найновіших часів, але головню тому, — що ця книжка є незамінним підручником для тих політичних спостерігачів і студентів, які бажать або повинні познайомитися з політикою модерного імперіалізму СРСР Росії, — пишеться даліше в рецензії. Передавши загальний перегляд змісту книжки, автор рецензії дає заключення: „Книжка проф. Мєнінґа заслуговує на те, щоб її прочитали наші політики, і зокрема ті, які встановлюють наше психологічне ведення війни проти країн за залізною заслоною.“

Книжковий нацистський генерал Курта Масера, засудженого на домертне ув'язнення за воєнні злочини, перевезено з канадської до німецької в'язниці.

ний кадр вишколених виховників, має випробовані методи й завершено організаційну систему. Щоб, однак, він міг розгорнути свою працю в повній ширині, він потребує передусім моральної підтримки й зрозуміння цілого нашого громадянства, яке повинно вжити прихильну атмосферу для цієї поважної, але й важкої праці.

Якщо, однак, хочемо охопити якнайширші круги нашої молоді, дати їй відповідно вивірені доміви, видавати для неї притягальні чужини видання, то й забезпечити їй участь у виховних таборах і мандрівках і т. п., то й матеріальні засоби не для нас байдужі!

Тому, при нагоді започаткування святкування сорокарічного ювілею Українського Пласту, закликаємо ціле українське громадянство Америки вжити надустрічні потреби цієї організації та підтримати її всебічно в її діянні!

## „БАЙКАР“

Глібіа, Гребінка, Манило... Як це величю звучить! Слава про мене б гриміла... Тільки народ щось мовить... „Запоріжжя сміється“ (стор. 29).

## „ЗАПОРІЖЖЯ СМІЄТЬСЯ“

(Гуморески, поезії, епіграми, пародії)

Ще колись Колеридж сказав: „В епіграмі, як у блжолі, повинно бути три елементи: жало, мед і малий розмір“. Переважна більшість творів Івана Манила відповідають цим вимогам.

Замовлення і гроші надсилайте на адресу автора:

ІВАН МАНИЛО

P. O. Box 3576

Philadelphia 22, Pa., U.S.A.

В нього можна замовити й інші цілі видання: „Онісць Василь Шереметі“ — роман У. Самчука, „Муза“ — оповідання В. Вапленка, „Правдолюбці“ — поезії Я. Славутича, „Спрага“ — поезії Я. Славутича, „Січ і відсіч“ — байки І. Манила, „Колочий сміх“ — байки І. Манила, „Постріли з пера“ — гуморески І. Манила, „Апостоли“ — поезії В. Барки, „Крилата жінка“ — оповідання О. Рана, „Українське-франц. словник“ Т. Науменка, „Недостріляні“ — спогади С. Підгайного, „Посидинок з дияволом“ — повість Ол. Гай-Головка, „День гніву“ — повість Ю. Косача, „Віля машини“ — оповідання В. Винниченка, „Вибрані байки та притчі“ — збірка творів П. Гулака — Артемовського, Л. Боровиковського, С. Гребінки, Л. Глібова, Ів. Франка, В. Гринченка, В. Самійленка, С. Пилипенка та Ів. Манила.

Хто надішле на вищезгадані книжки невелику суму грошей або хоч одного долара чи англійського фунта, той одержить безплатно такі твори: „Генерал“ — комедія-сатира І. Вагрюнського, „Полум'яна земля“ — вірші П. Карпенка-Кринич.

Також приймаються замовлення і гроші на видання книги „БАЙКАР“ Івана Манила. Книга буде добре видана і матиме понад 100 оригінальних байок. — замовлення виконуються негайно!

## 5995 Admiral

● РАДІО  
● АВТОМАТИЧНИЙ  
● ФОНОГРАФ з трьома швидкозмінами —  
грас bel платівки: 33-45-78 RPM

Дасмо на сплати згідно з умовою.

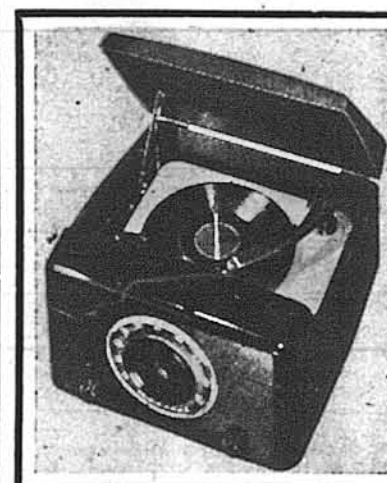
TOMPKINS SQ. RADIO CO.

117-119 East 7th Street

New York 3, N. Y.

Phone: ORchard 4-5624

● Теленізіл ● Короткохвилинні Радіо ● Досвідчена Направка



## ТАРЗАН, ч. 2700. — Інгуз у нетрах.

WHILE TARZAN HUNTED FOR FRESH MEAT, D'ARNOT AND WARRICK CLEANED THEIR RIFLES AND THE GIRLS SORTED OVER THE SALVAGED SUPPLIES.



Коли Тарзан полював за свіжим м'ясом, Д'Арно і Варрик чистили свої рушниці, а дівчата перебирали рештки припасів.



Коли Лета працювала й сміялася, вона кидала час від часу поглядом в сторону нетрів і нагло сповіжніла. — Пане лейтенанте Д'Арно! Гляньте



ось тут! — закликала вона. „Боже мій!“ — застогнав Д'Арно. — „Великий Перу-не!“ — закликав Варрик. — „Що це? Горилла?“ „Так, це



велика малпа! — прошептав боязко Д'Арно. „Будьте спокійні й не рухайтеся! Мають інші з тут близько!“

## ЗБОРИ ВІДПІЛИ У. Н. С.

ГАРТФОРД, КОНН. — Від. 277 повідомляє всіх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 21-го жовтня, в год. 2. попол., в церковній галі. Просимо всіх членів прийти на збори, а догуючих просимо обов'язково вирівняти залізоту. — В. Дерлиця, предс.; А. Стефанів, секр.

## Професійні оголошення

Д-р мед. ОЛЕКСАНДЕР СУШКІВ

приймає від год. 10—1 і 5—8 щоденно з винятком неділя.

Офіс: 64 E. 7th St., NEW YORK, N.Y.

Тел.: ALgonquin 4-7133

Д-р Мед. СТЕПАН СТЕК

приймає хворих — Понеділок, Середня, Четвер і П'ятниця від год. 4:30 до 8 попол. — У Віторок від г. 9 рані до 1 і від 4:30 до 8 вечора.

В Суботу від 9 рані до 3 пополудні. В неділі після умови. — Адреса:

150 East 3 St. N. Y. C. Tel: Or.3-2738.

Д-р S. CHERNOFF

23 — 2nd Ave. (Cor. 14th St.) N.Y.C.

Тел. GRamercy 7-7097

Острів догочасні надати чоловікові і жінкам. Шкірки, X-Ray, Роздутьи жид лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволів. — Офісові години: Щодня від 10 рані до 6:45 вечора! В неділі від 11 до 1 попол.

Examination \$5.00.

Д-р М. МАНЗЕЛЬ

лікар зі старого краю, говорить по українськи, багато років успішно лікує гострі й застарілі недуги мужч. і жінки, недуги нирок і сечового міхура, ніг та загальне ослаблення. Лічення застосовує пеніциліни та інших лікарств. Аналіз крові, сечі і інших виділень. Аналіз крові для супружних дозволів.

107 E. 17th St., NEW YORK CITY/

коло 4-ої Евєнґа Union Sq.

Години: Щодня від 10 рані до 1 попол., від 4—7 веч., в неділі від 11—1 попол.

ЕГЗАМІНАЦІЯ \$5.00.

Д-р Med. R. TYLBOR

59 East 3rd St. (коло 2nd Ave.) N.Y.C.

Тел. GRamercy 5-3993

Внутрішні недуги, Fluoroscopus, X-ray

Electrocardiograph, Analysis, Переводимо аналізи крові для супружних дозволів.

Офісові години: щодня 1-3 і 5-8 р.м.

В неділі від 10-2 попол.

## Dr. J. DERUNA

128 EAST 86th ST., N. Y. C.

над стацією соб. Лекінгтон Ев.

Місце має осередне положення, доступне з усіх боків.

Окремі ждальні для жінок.

Ординує в будні дні:

10—2 і 4—9 год.

Особливу увагу звертає на недуги мужч. і жінки, неправильності й ослаблення. Якщо маєте які труднощі за здоров'ям тіла або ума, радьтеся мене з повним довір'ям. — Точні огляди, включаючи й перевірку крові, \$3. ПОКІНЧИВ СТУДІЇ В ЕВРОПІ.

УВАГА! — ГРОМАДЯНИ!

DUNLEY HAT SHOP

14 SAINT MARKS PLACE

NEW YORK, N. Y.

мас на складі власного виробу

ФІЛЬЦОВІ КАПЕЛЮХИ

в найновіших фасонах.

у нас купити капелюхи приймально до перевірки.

Далше пригадуємо, що масмо відділ

МУЖЕСЬКОЇ ГАЛІАНТЕРІ

а саме:

першої якості сорочки, спортивні сорочки, піжами, знамої марки:

„Jaysen“ і „Fruit of the Loom“.

ПРОСИМО ЗАЙТИ І ПЕРЕКОНАТИСЬ ПРО ВИСОКУ ЯКІСТЬ МАТЕРІАЛІВ ТА НИЗЬКУ ФАБРИЧНУ ЦІНУ!

Говоримо по українськи.

Слухайте наші оголошення по радіо-програмі п. Мельника кожної неділі між 7—8 год. раніо як хвилі 1480, (станція WHOM), ОТВОРЕНО ЩОДЕННО ДО 8:30 веч., в П'ЯТНИЦІ І СУВОТІ ДО 10:00.

DUNLEY HAT SHOP

14 SAINT MARKS PLACE, NEW YORK CITY

між 2-ю а 3-ю Евєно.



Перевози місцеві Далекобіжні

## УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО

В. Е. БОГАЧЕВСЬКИЙ

335 EAST 6th STREET, NEW YORK 3, N. Y. — TEL. OR. 3-2484

## Увага! ФОТОГРАФ! Увага!

(з України) Виконую різні замовлення по фотографії: портрети, побільшення знімок з фотографічних карток чи з негативів, а також роблю малі розміри. Роблю як кольорові (ручним способом). Виконую: чисто й гарно і поспішно Вам через пошту — за дуже низької ціни. Хто хоче мати портрети чи малі зфотогографуватися, можете приїждати:

ВОЛОДИМИР ЧЕРНИК

235 Mt. Pleasant Avenue

Newark, N. J.

фотографую щоденно від год. 7-ої до год. 9-ої вечора і кожної неділі від год. 2-ої до год. 5-ої.

Ботуйте в члені У. Н. Союзу

## ПЕРЕВІЗ

пасажирів, пакунків і речей у місті, поза

місто і на дальшу віддалі.

ПО НИЗЬКИХ ЦІНАХ

Голоситись: 6-10 ранку і 6-10 веч.

Телефон: CY. 9-7-79

M. SHULGIN TRANSPORTATION

2066 Anthony Ave., N. Y. 57, N. Y.

## ІВАН КОВАЛЬЧУК

FUNERAL HOME

COMPLETELY AIRCONDITIONED

ЗАНИМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В СТЕПІ

NEW JERSEY

ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ

ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА

У випадку смутку в родині

каміть як в день так і в ночі!

JOHN KOWALCHUK